



Nokia 130 (2017)

Vodič za korisnike

Sadržaj

1	O ovom korisničkom vodiču	5
2	Početak rada	6
	Keys and parts	6
	Set up and switch on your phone	7
	Punjenje telefona	10
	Lock or unlock the keys	10
3	Osnove	11
	Get the most out of the two SIM cards	11
	Explore your phone	11
	Change the volume	15
	Change your ring or message tone	15
	Change the wallpaper	16
	Pisanje teksta	16
4	Pozivi, kontakti i poruke	17
	Calls	17
	Contacts	17
	Send and receive messages	18
5	Personalizirajte svoj telefon	19
	Change your ring or message tone	19
	Change the look of your home screen	19
	Profiles	20
	Settings for Go to	20
6	Kamera	22
	Photos	22
	Videos	22

7 Glazba i videozapisi	23
Music player	23
Video player	23
8 Radio	24
Find and save radio stations	24
Listen to radio	24
9 Sat, kalendar i kalkulator	25
Set the time and date manually	25
Alarm clock	25
Calendar	25
Calculator	26
10 Bluetooth	27
Activate Bluetooth	27
Use Slam	27
11 Copy and remove content	28
Copy content	28
Remove private content from your phone	28
Restore factory settings	29
12 Postavke	30
Call settings	30
Phone settings	30
Enhancements	30
Security settings	30
Message settings	31

13 Informacije o proizvodu i sigurnosti	32
Za vašu sigurnost	32
Network services and costs	34
Žurni pozivi	34
Održavanje uređaja	35
Reciklirajte	36
Simbol precrtane kante za otpad	36
Battery and charger information	37
Mala djeca	37
Medicinski uređaji	37
Implantirani medicinski uređaji	38
Sluh	38
Zaštitite svoj uređaj od štetnog sadržaja	38
Vozila	39
Potencijalno eksplozivna okruženja	39
Informacije o SAR certifikaciji	39
Copyrights and other notices	40
O digitalnom upravljanju pravima	41

1 O ovom korisničkom vodiču



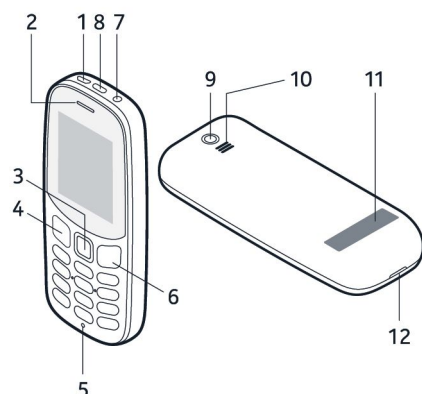
Važno: Za važne informacije o sigurnom korištenju vašeg uređaja i baterije pročitajte "Informacije o proizvodu i sigurnosti" prije nego što počnete koristiti uređaj. Da biste saznali kako započeti s novim uređajem, pročitajte korisnički vodič.

2 Početak rada

KEYS AND PARTS

Explore the keys and parts of your new phone.

Your phone



The keys and parts of your phone are:

- | | |
|-------------------------------------|-----------------------------|
| 1. Charger connector | 7. Headphone connector |
| 2. Earpiece | 8. Flash light |
| 3. Selection key | 9. Camera |
| 4. Function key, call key | 10. Loudspeaker |
| 5. Microphone | 11. Antenna area |
| 6. Function key, end call/power key | 12. Back cover opening slot |

To lock the keys, select **Go to** > **Lock keypad**.

To unlock the keys, quickly press **Ⓜ**, and select **Unlock**.

To quickly switch the flash light on, in the idle screen, press the scroll key up twice. To switch the light off, press the scroll key up once more. Do not shine the light in anyone's eyes.

Avoid touching the antenna area while the antenna is in use. Contact with antennas affects the communication quality and may reduce battery life due to higher power level during operation.

Do not connect to products that create an output signal, as this may damage the device. Do not connect any voltage source to the audio connector. If you connect an external device or headset, other than those approved for use with this device, to the audio connector, pay special attention to volume levels.

Parts of the device are magnetic. Metallic materials may be attracted to the device. Do not place credit cards or other magnetic storage media near the device, because info stored on them may be erased.

Some of the accessories mentioned in this user guide, such as charger, headset, or data cable, may be sold separately.



Note: You can set the phone to ask for a security code. The pre-set code is 12345. Change it to protect your privacy and personal data. Note, however, that when you change the code, you need to remember the new code, as HMD Global is not able to open or bypass it.

SET UP AND SWITCH ON YOUR PHONE

Learn how to insert the SIM card, memory card, and battery, and how to switch on your phone.

Mini SIM

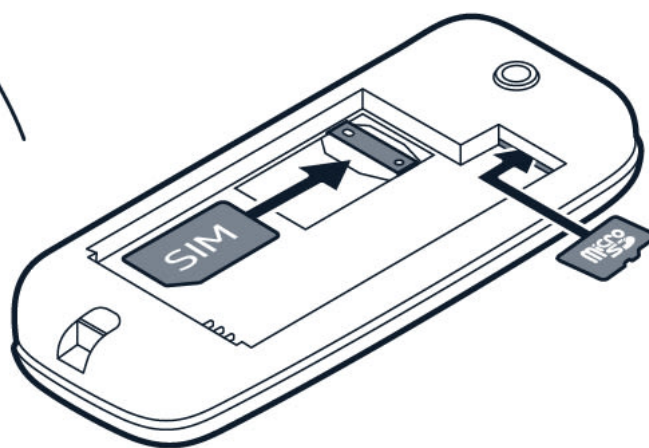
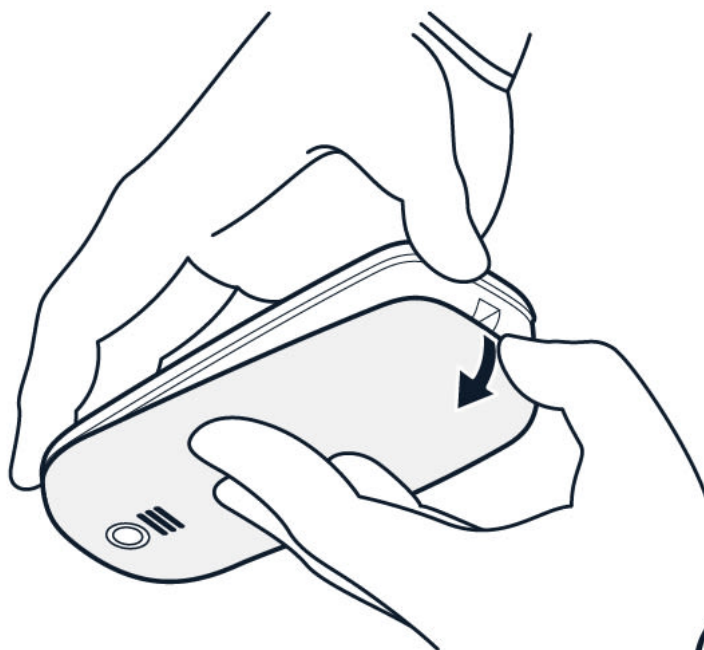


Važno: Ovaj uređaj je dizajniran za korištenje samo s mini SIM karticom. Upotrebom nekompatibilnih SIM kartica možete oštetiti karticu ili uređaj te podatke pohranjene na kartici.



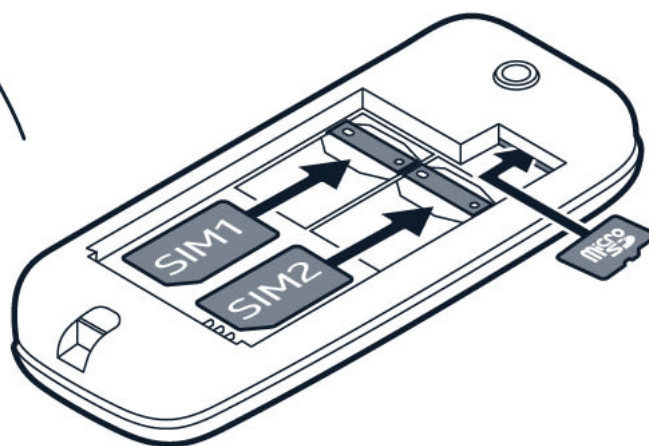
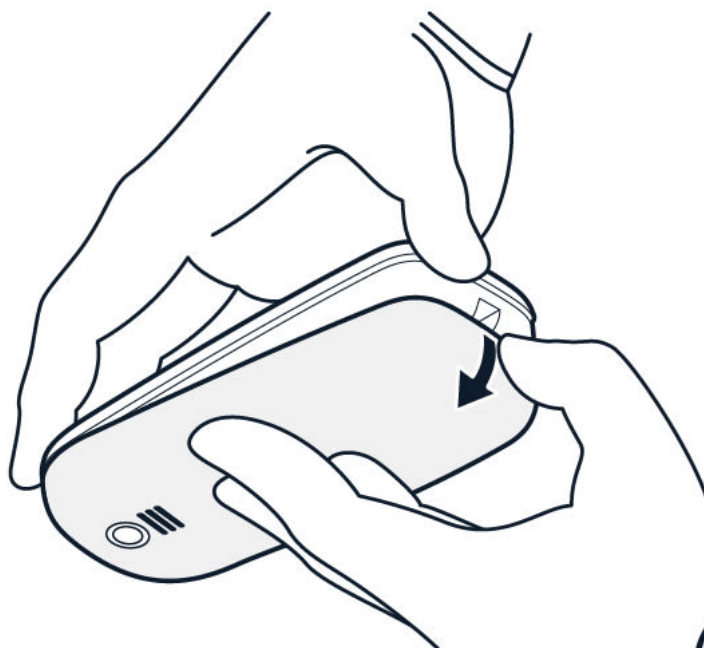
Napomena: Isključite uređaj i iskopčajte punjač i sve ostale uređaje prije uklanjanja kućišta. Izbjegavajte dodirivanje elektroničkih komponenti tijekom mijenjanja poklopaca. Uvijek spremajte i koristite uređaj s pričvršćenim poklopcima.

Set up your phone (single SIM)



1. Place your fingernail in the small slot at the bottom of the phone, lift and remove the cover.
2. If the battery is in the phone, lift it out.
3. Slide the SIM into the SIM slot with the contact area face down.
4. If you have a memory card, slide the memory card into the memory card slot.
5. Line up the battery contacts, and put the battery in.
6. Replace the back cover.

Set up your phone (dual SIM)



1. Place your fingernail in the small slot at the bottom of the phone, lift and remove the cover.
2. If the battery is in the phone, lift it out.
3. Slide the first SIM into SIM slot 1 with the contact area face down. Slide the second SIM into SIM slot 2. Both SIM cards are available at the same time when the device is not being used, but while one SIM card is active, for example, making a call, the other may be unavailable.
4. If you have a memory card, slide the memory card into the memory card slot.
5. Line up the battery contacts, and put the battery in.
6. Replace the back cover.

Uključite telefon

Pritisnite i držite .

Remove the SIM card

Open the back cover, remove the battery, and slide the SIM out.

Uklanjanje memorijske kartice

Otvorite stražnji poklopac, uklonite bateriju i izvucite memorijsku karticu.

PUNJENJE TELEFONA

Baterija je u tvornici djelomično napunjena no možda je morate ponovno napuniti prije korištenja telefona.

Punjenje baterije

1. Punjač uključite u zidnu utičnicu.
2. Spojite punjač s telefonom. Kada je gotovo, isključite punjač iz telefona, zatim iz zidne utičnice.

Ako je baterija potpuno ispražnjena, može proteći i nekoliko minuta prije nego što se prikaže pokazivač za punjenje.



Savjet: Možete koristiti punjenje putem USB-a kad je zidna utičnica nedostupna. Tijekom punjenja uređaja mogu se prenositi podaci. Učinkovitost snage punjenja putem USB-a uvelike se razlikuje i može dugo potrajati dok punjenje ne počne i uređaj počne funkcionirati. Provjerite je li vam uključeno računalo.

LOCK OR UNLOCK THE KEYS

Lock the keypad

To avoid accidentally pressing the keys, use keypad lock. Select **Go to** > **Lock keypad**.

Unlock the keypad

Press , and select **Unlock**.

3 Osnove

GET THE MOST OUT OF THE TWO SIM CARDS

Your phone can use two SIM cards, and you can use them for different purposes.

Select which SIM card to use

1. Select **Menu** >  > **Dual SIM settings**.
2. To choose which SIM to use for calls, select **Default SIM for calls**, and select **Ask every time**, or **SIM1**, or **SIM2**.
3. To choose which SIM to use for messages, select **Default SIM for msgs**, and select **Ask every time**, or **SIM1**, or **SIM2**.

You can set which SIM you want to use in standby mode, too, and assign a name to both SIMs.

EXPLORE YOUR PHONE

See the apps and features of your phone



Select **Menu**.

Go to an app or feature



Press the scroll key up, down, left, or right.

Open an app or select a feature



Select **Choose**.

Go back to the previous view



Select **Back**.

Go back to the home screen



Press the end key.

Switch on the flashlight



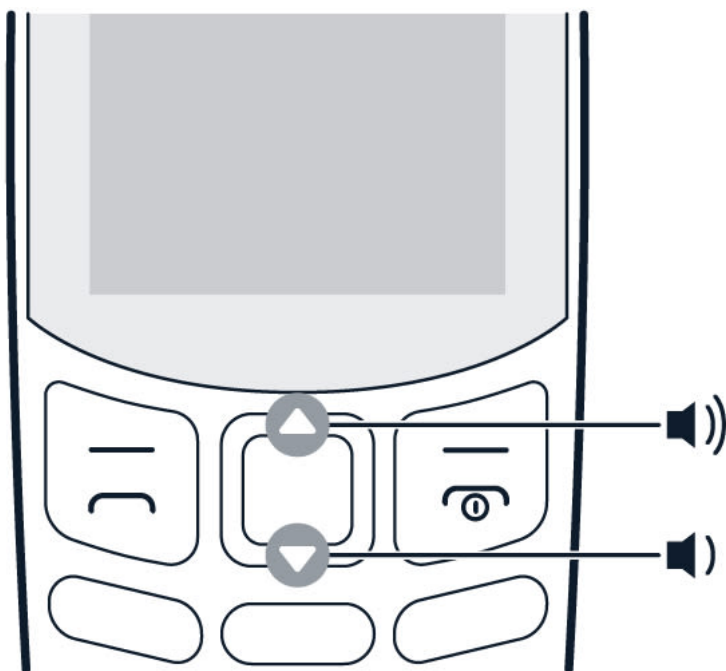
On the idle screen, quickly scroll up twice to switch on the flashlight.

To switch off the flashlight, scroll up once.

Do not shine the light in anyone's eyes.

CHANGE THE VOLUME

Turn the volume up or down



Trouble hearing your phone ringing in noisy environments, or calls too loud? You can change the volume to your liking.

Scroll up or down to change the volume during a call or when listening to the radio.

CHANGE YOUR RING OR MESSAGE TONE

You can choose a new ringtone or message tone.

Change your ringtone

1. Select **Menu** > **Settings** > **Tone settings**.
2. Choose **Ringing tone**.
3. Scroll to a ringtone.
4. Press **OK**.



Tip: Is your ringtone too loud or too silent? Select **Ringing volume** and scroll left or right.

Change your message tones

1. Select **Menu** >  > **Tone settings**.
2. Scroll to a **Message alert tone**.
3. Select the tone you want to use and select **OK**.

CHANGE THE WALLPAPER

Choose a new wallpaper

You can change the background of your home screen with **Wallpaper** setting.

1. Select **Menu** >  > **Display settings** > **Wallpaper**.
2. Select the wallpaper, and then the option to position the wallpaper on the screen.

PISANJE TEKSTA

Pisanje pomoću tipkovnice

Pisanje pomoću tipkovnice jednostavno je i zabavno.

Pritišćite tipku dok se ne pojavi slovo.

Za unos razmaka pritisnite **0**.

Za unos posebnih znakova ili razgodaka, pritisnite *****.

Za prebacivanje između malih i velikih slova pritišćite **#**.

Za unos broja pritisnite i držite brojčanu tipku.

4 Pozivi, kontakti i poruke

CALLS

Upućivanje poziva

Naučite kako uputiti poziv na svom novom telefonu.

1. Unesite broj telefona. Kako biste upisali znak +, potreban za upućivanje međunarodnih poziva, dvaput pritisnite *.
2. Pritisnite pozivnu tipku. Ako je potrebno, odaberite SIM karticu za upotrebu.
3. Da završite poziv, pritisnite tipku za prekid.

Odgovaranje na poziv

Pritisnite .



Tip: If you are in a situation where you cannot answer the phone and you need to silence it quickly, select **Silence**.

CONTACTS

Add a contact

Save and organize your friends' phone numbers.

1. Select **Menu** >  > **Add contact**.
2. Select where you want to save it, on **Phone** or **SIM card**.
3. Write the name, and type in the number.
4. Select **OK**.



Tip: To save a phone number in the dialer, type in the number, and select **Opt.** > **Save**.

Save a contact from call log

You can save contacts from call log.

1. Select **Menu** >  > **Received** or **Missed**, depending on from where you want to save the contact.
2. Highlight the number you want to save, and select **Options** > **Save**.
3. Add the contact's name and **Save**.

Call a contact

You can call a contact directly from the contacts list.

1. Select **Menu** >  > **Names** and scroll to a contact you want to call.
2. Select the contact and press the call key.

SEND AND RECEIVE MESSAGES

Write and send messages

1. Select **Menu** >  > **Create message**.
2. Write a message on the message field.
3. Select **Opt.** > **Send**, to add a recipient. You can enter a phone number or add a recipient by selecting **Search** to open **Contacts**.
4. Select **Send**.

Writing options

You can find different options for writing a message, in **Options** when you are in the message field. You can, for example, insert symbols, and save or discard messages.

You can also turn on the predictive text (dictionary) from **Options**.

Message options

When you have received messages in your phone, open a message and select **Options**. Scroll to **Use number**, and select **Opt.** > **Call** to call the sender. You can delete conversations, and add the sender to a screened list.

5 Personalizirajte svoj telefon

CHANGE YOUR RING OR MESSAGE TONE

You can choose a new ringtone or message tone.

Change your ringtone

1. Select **Menu** >  > **Tone settings**.
2. Choose **Ringing tone**.
3. Scroll to a ringtone.
4. Press **OK**.



Tip: Is your ringtone too loud or too silent? Select **Ringing volume** and scroll left or right.

Change your message tones

1. Select **Menu** >  > **Tone settings**.
2. Scroll to a **Message alert tone**.
3. Select the tone you want to use and select **OK**.

CHANGE THE LOOK OF YOUR HOME SCREEN

Change the look of your home screen with display settings.

Choose a new wallpaper

You can change the background of your home screen with **Wallpaper** setting.

1. Select **Menu** >  > **Display settings** > **Wallpaper**.
2. Select the wallpaper, and then the option to position the wallpaper on the screen.

Show date and time

You can choose if you want to see date and time on the home screen of your phone.

1. Select **Menu** >  > **Time settings** > **Display of time and date**.
2. Select **Show clock** to have them visible on the home screen.

If you want your phone to have time updated automatically, set **Auto-update of date and time** to **On**.

PROFILES

Your phone has different profiles for different situations. You can edit the profiles to your liking.

Personalize profiles

There are several profiles that you can use in different situations. There is, for example, a silent profile for when you cannot have sounds on, and an outdoor profile with loud tones.

You can personalize profiles further.

1. Select **Menu** >  > **Profiles**.
2. Select a profile and **Personalise**.

For each profile you can set a specific ringtone, ringtone volume, message sounds and so on.



Tip: You can add different profiles to **Go to** menu for quick access.

SETTINGS FOR GO TO

You can add quick links to different applications and settings to **Go to**.

Edit Go to settings

On the bottom left-hand corner you have **Go to**, and when you select it, you can access different applications and settings. You can change the applications and settings to your liking.

1. Select **Menu** >  > **Go to settings**.
2. Select **Choose options**.
3. Scroll to a shortcut you want to add on the **Go to** list on the home screen and **Mark** them.
4. Select **Done** to exit the list, and **Yes** to save changes.

You can also reorganize your **Go to** list.

1. Select **Organise**.
2. Scroll to an item you want to move and select **Move**.
3. Select if you want to move it up, down, to top, or to bottom of the list.
4. Select **Back** to exit the list, and **Yes** to save changes.

6 Kamera

PHOTOS

You don't need a separate camera when your phone has all you need for capturing memories.

Take a photo

Capture the best moments with your phone camera. You need a memory card to take photos.

1. To switch the camera on, select **Menu** > .
2. To zoom in or out, scroll up or down.
3. To take a photo, select **Capture**.

View a photo you have taken

To view the photo you have taken, select **Menu** >  > **Captured**.

VIDEOS

You don't need a separate video camera - record video memories with your phone.

Record a video

Besides taking photos, you can also record videos with your phone. You need a memory card to record videos.

1. To switch the camera on select **Menu** > .
2. To switch the video camera on, scroll right to .
3. To start recording, select .
4. To stop recording, select .

To view your videos, select  > **View videos**.



Tip: To view the video later, select **Menu** >  > **Recorded**.

7 Glazba i videozapisi

MUSIC PLAYER

You can listen to your MP3 music files with the music player. To play music, you need to store the music files on a memory card.

Listen to music

1. Select **Menu** >  > **Music player**.
2. Select **Options** > **All songs**.
3. Select a song and select **Play**.



Tip: To listen to music using wireless headphones, pair your phone with a compatible Bluetooth headset (sold separately). To switch Bluetooth on, select **Menu** > , and switch **Bluetooth** to **On**.

VIDEO PLAYER

Watch your favorite videos wherever you are.

Play a video

1. Select **Menu** > .
2. Select the folder containing the video you want to watch, and then the video.



Savjet: Nisu podržani svi formati videozapisa.

Pause and resume playback

Press the scroll key, and select **Pause** or **Play**.

8 Radio

FIND AND SAVE RADIO STATIONS

Connect a compatible headset. It acts as an antenna. Note that radio does not work without an antenna.

Search for your favorite radio stations

1. Select **Menu** > .
2. To search for all available stations select **Opt.** > **Auto tuning**.
3. To switch to a saved station, scroll up or down.



Tip: To switch to a saved station, you can also press a number key.



Tip: To rename station, select the station and **Opt.** > **Rename**.

LISTEN TO RADIO

Did you find a good radio station? Next, start listening to it!

Listen to your favorite radio stations on your phone

Select **Menu** > . To change the volume, scroll left or right. To close the radio, select **Stop**.

9 Sat, kalendar i kalkulator

SET THE TIME AND DATE MANUALLY

You can set your phone clock manually.

Change the time and date

1. Select **Menu** >  > **Time settings**.
2. Switch **Auto-update of date and time** to **Off**.
3. To set the time, scroll down, and select **Clock**. Use the scroll key to set the time, and select **OK**.
4. To set the date, scroll down, and select **Date setting**. Use the scroll key to set the date, and select **OK**.

ALARM CLOCK

Learn how to use the alarm clock to wake up and get to places on time.

Set an alarm

No clock around? Use your phone as an alarm clock.

1. Select **Menu** >  > **Set alarms**.
2. Select an alarm.
3. To set the hour, scroll up or down. To set the minutes, scroll right and then up or down.
4. Select **OK**.

CALENDAR

Need to remember an event? Add it to your calendar.

Add a calendar reminder

1. Select **Menu** > .
2. Select a date and **Opt.** > **Add reminder**.
3. Type in a name for the event, and select **OK**.
4. To set an alarm, select **Alarm on**. To set the hour, scroll up or down. To set the minutes, scroll right and then up or down.
5. Select **OK**.

CALCULATOR

Learn how to add, subtract, multiply and divide with your phone calculator.

How to calculate

1. Select **Menu** > .
2. Enter the first factor of your calculation, use the scroll key to select the operation, and enter the second factor.
3. Select **Equals** to get the result of the calculation.

Select **Clear** to empty the number fields.

10 Bluetooth

ACTIVATE BLUETOOTH

Connect your phone with Bluetooth to other devices.

Switch on Bluetooth

1. Select **Menu** >  > **Bluetooth** > **On**.
2. Make sure that you have made your phone visible to connect with another device. Select **Visibility** > **Shown to all**. Remember to change status when you stop using Bluetooth.
3. Select **Paired devices** > **Add new device**, and let the phone search for other Bluetooth devices. When they are found, connect as instructed.

USE SLAM

Share your content using Slam

Just move your phone close to another phone and your content is transferred using Bluetooth.

1. Switch Bluetooth on in the receiving phone, and make sure the phone is visible to other phones.
2. Select, for example, a photo. Press the options key, and select **Share photo** > **Slam via Bluetooth**.
3. Move your phone close to the other phone.



Tip: Slam searches for the nearest phone, and sends the item to it.

Operating the device in hidden mode is a safer way to avoid malicious software. Do not accept Bluetooth connection requests from sources you do not trust. You can also switch the Bluetooth function off when you are not using it.

11 Copy and remove content

COPY CONTENT

Copy photos, videos, and music, stored on the memory card, between your phone and computer.

Copy content between your phone and computer

To copy content from the phone memory, you need to have a memory card inserted in your phone.

1. Connect your phone to a compatible computer with a compatible USB cable.
2. Select **Mass storage**.
3. On your computer, open a file manager, such as Windows Explorer, and browse to your phone. You can see the content stored on the memory card.
4. Drag and drop items between your phone and computer.

REMOVE PRIVATE CONTENT FROM YOUR PHONE

If you buy a new phone, or otherwise want to dispose of or recycle your phone, here's how you can remove your personal info and content. Note that it is your responsibility to remove all private content.

Remove content from your phone

When removing private content from your phone, pay attention to whether you are removing content from the phone memory or the SIM card.

1. To remove messages, select **Menu** >  > **Delete messages**. Select from the available options the messages you want to delete.
2. To remove contacts, select **Menu** >  > **Delete**, and select if you want to delete contacts **One by one** or **Delete all**.
3. To remove your call info, select **Menu** >  > **Delete recent call lists**, and select **All**.
4. Check that all your personal content has been removed.

RESTORE FACTORY SETTINGS

You can restore factory settings in this setting. Be careful, however, since you lose all personalization and all data you have added on the phone.

Reset your phone

Accidents may happen and your phone may stop responding. You can restore the original factory settings, but be careful, since this reset removes all data you have saved in the phone memory and all your personalization.

If you are disposing your phone, note that you are responsible of removing all private content.

You need to have the security code to restore the original settings. To reset your phone to its original settings and to remove all your data, on the home screen, type in ***#7370#**.

1. Select **Menu** >  > **Restore factory set.** .
2. Enter the security code. There is no more confirmation after you select **OK**, but the phone is reset and all data is removed.

12 Postavke

CALL SETTINGS

You can change the call settings of your phone.

Available call settings

You can edit call settings depending on a setting. You can set them to be either on or off, and check the status of the setting. You can add phone numbers to lists to be screened or blocked in call settings.

1. Select **Menu** >  > **Call settings**.
2. Select a setting you want to change.

PHONE SETTINGS

You can change your phone settings.

Available phone settings

You can edit phone settings depending on a setting. You can change the language of your phone, set keyguard to be on or off, and add a welcome note.

ENHANCEMENTS

You can edit the enhancement settings.

Enhancement settings

Select the available accessory and edit its available settings.

SECURITY SETTINGS

You can edit the available security settings.

Available security settings

You can edit the security settings depending on a setting. You can set them to be either on or off, and check the status of the setting.

You can add phone numbers to a list to be blocked and create a closed user group.

1. Select **Menu** >  > **Security settings** > **Change access codes**.
2. Select the code you want to change, for example, **Change security code** or **Change PIN code**.

You need to have the current codes in hand to be able to change them.

MESSAGE SETTINGS

You can edit the message settings.

Message settings

Select **Menu** >  > **Message settings**.

You can switch on or off settings, such as info service and delivery reports.

13 Informacije o proizvodu i sigurnosti

ZA VAŠU SIGURNOST

Pročitajte ove jednostavne smjernice. Nepoštivanje istih može biti opasno ili predstavljati kršenje lokalnih zakona i propisa. Za dodatne informacije pročitajte cijeli korisnički priručnik.

ISKLUČITE U OGRANIČENIM PODRUČJIMA



Isključite uređaj kada uporaba mobilnog uređaja nije dopuštena ili kada može prouzročiti smetnje ili opasnost, na primjer, u zrakoplovu, u bolnicama ili u blizini medicinske opreme, goriva, kemikalija ili područja miniranja. Poštujte sve upute u ograničenim područjima.

NAJPRIJE SIGURNOST NA CESTI



Pridržavajte se svih lokalnih zakona. Neka vam ruke tijekom vožnje uvijek budu slobodne za upravljanje vozilom. Tijekom vožnje biste prvenstveno trebali misliti na sigurnost na cesti.

SMETNJE



Svi bežični uređaji mogu biti podložni smetnjama, što može utjecati na njihov rad.

AUTORIZIRANA USLUGA



Samo ovlašteno osoblje može instalirati ili popraviti ovaj proizvod.

BATERIJE, PUNJAČI I OSTALA OPREMA



Koristite samo baterije, punjače i drugu opremu koju je odobrila tvrtka HMD Global Oy za uporabu s ovim uređajem. Ne povezujte nekompatibilne proizvode.

DRŽITE UREĐAJ NA SUHOM



Ako je vaš uređaj vodonepropusan, pogledajte njegovu IP ocjenu u tehničkim specifikacijama uređaja za detaljnije upute.

ZAŠTITITE SVOJ SLUH



Da biste spriječili moguće oštećenje sluha, nemojte dugo slušati na visokoj razini glasnoće. Budite oprezni kada držite uređaj u blizini uha dok se koristi zvučnik.

SAR



Ovaj uređaj udovoljava smjernicama za izlaganje RF zračenju kada se koristi u uobičajenom položaju uz uho ili kada je udaljen najmanje 1,5 centimetara (5/8 inča) od tijela. Specifične maksimalne vrijednosti SAR-a mogu se pronaći u odjeljku Informacije o certifikatu (SAR) ovog korisničkog priručnika. Za više informacija pogledajte odjeljak Informacije o certifikaciji (SAR) u ovom korisničkom priručniku ili posjetite www.sar-tick.com.

NETWORK SERVICES AND COSTS

Using some features and services, or downloading content, including free items, require a network connection. This may cause the transfer of large amounts of data, which may result in data costs. You may also need to subscribe to some features.

You can only use your device on the GSM 900/1800 networks. You need a subscription with a service provider.

ŽURNI POZIVI



Važno: Ne može se jamčiti uspostava veze u svim uvjetima. Nemojte se nikad oslanjati isključivo na bežični telefon za važne komunikacije poput hitnih medicinskih stanja.

Prije upućivanja poziva:

- Uključite telefon.
 - Ako su zaslon telefona i tipke zaključani, otključajte ih.
 - Premjestite se na mjesto s dovoljnom jačinom signala.
1. Pritisnite tipku kraj nekoliko puta zaredom dok se ne prikaže početni zaslon.
 2. Upišite broj hitne službe za područje na kojemu se trenutačno nalazite. Brojevi hitnih službi razlikuju se ovisno o lokaciji.
 3. Pritisnite tipku za pozivanje.
 4. Navedite tražene podatke što je točnije moguće. Nemojte prekinuti poziv dok ne dobijete dopuštenje.

Možda ćete morati učiniti i sljedeće:

- Stavite SIM karticu u telefon.
- Ako vas telefon traži PIN kôd, upišite broj hitne službe za područje na kojemu se trenutačno nalazite pa pritisnite pozivnu tipku.
- Isključite ograničenja poziva na telefonu, kao što su zabrana poziva, fiksno biranje ili zatvorena korisnička grupa.

ODRŽAVANJE UREĐAJA

Pažljivo rukujte uređajem, baterijom, punjačem i dodatnom opremom. Upute koje slijede pomoći će vam da očuvate ispravnost uređaja.

- Uređaj mora uvijek biti suh. Kiša, vlaga i tekućine mogu sadržavati minerale koji korozivnim djelovanjem oštećuju elektroničke sklopove.
- Ne upotrebljavajte i ne pohranjujte uređaj u prašnjavim i prljavim prostorima.
- Ne izlažite uređaj visokim temperaturama. Visoke temperature mogu oštetiti uređaj ili bateriju.
- Ne izlažite uređaj niskim temperaturama. Prilikom zagrijavanja na uobičajenu temperaturu, unutar uređaja može doći do stvaranja vlage koja ga može oštetiti.
- Ne otvarajte uređaj na bilo kakav način osim kako je opisano u korisničkom priručniku.
- Neovlaštene izmjene mogu oštetiti uređaj i kršiti pravila koja reguliraju radio uređaje.
- Nemojte ispuštati, udarati ili tresti uređaj ili bateriju. Grubo rukovanje ga može oštetiti.
- Za čišćenje površine uređaja upotrebljavajte samo mekanu, čistu i suhu tkaninu.
- Ne bojite uređaj. Boja može onemogućiti pravilan rad.
- Držite uređaj podalje od magneta ili magnetskih polja.

- Da biste sačuvali važne podatke, pohranite ih na najmanje dva odvojena mjesta, kao što su uređaj, memorijska kartica ili računalo, ili zapišite važne podatke.

Tijekom duljeg rada uređaj može biti topao. U većini slučajeva to je normalno. Kako bi se izbjeglo pregrijavanje, uređaj može automatski usporiti, zatvoriti aplikacije, isključiti punjenje i po potrebi se sam isključiti. Ako uređaj ne radi ispravno, odnesite ga u najbliži ovlašteni servis.

RECIKLIRAJTE



Svoje iskorištene elektroničke uređaje, baterije i ambalažu uvijek odlažite na za to predviđenim odlagalištima. Na taj način pomažete u sprječavanju nekontroliranog odlaganja otpada i potičete recikliranje materijala. Električni i elektronički proizvodi sadrže mnogo vrijednih materijala, uključujući metale (kao što su bakar, aluminij, čelik i magnezij) i plemenite metale (kao što su zlato, srebro i paladij). Svi materijali uređaja mogu se obnoviti kao materijali i energija.

SIMBOL PRECRTANE KANTE ZA OTPAD

Simbol precrtane kante za otpad



Simbol precrtane kante za otpad na proizvodu, bateriji, dokumentaciji ili ambalažnom materijalu podsjeća vas da se svi električni i elektronički proizvodi i baterije po isteku vijeka trajanja moraju odložiti u odvojeno prikupljen otpad. Ne zaboravite prvo ukloniti osobne podatke s uređaja. Nemojte odlagati ove proizvode kao nerazvrstani komunalni otpad: odnesite ih na recikliranje. Za informacije o vašem najbližem reciklažnom mjestu, provjerite kod lokalne uprave za otpad ili pročitajte o HMD-ovom programu povrata i njegovoj dostupnosti u vašoj zemlji na www.hmd.com/phones/support/topics/recycle.

BATTERY AND CHARGER INFORMATION

Battery and charger

Use your device only with an original BL-5CB rechargeable battery.

Charge your device with AC-18 charger. Charger plug type may vary.

HMD Global may make additional battery or charger models available for this device.

Sigurnosne informacije o bateriji i punjaču

Da biste isključili punjač ili pribor, držite i povucite utikač, ne kabel.

Isključite punjač kada nije u upotrebi. Potpuno napunjena baterija će se s vremenom isprazniti ako je ne koristite.

Za optimalne rezultate bateriju uvijek držite na temperaturi od 15 °C do 25 °C. Ekstremne temperature smanjuju kapacitet i vijek trajanja baterije. Uređaj s vrućom ili hladnom baterijom može privremeno otkazati. Do slučajnog kratkog spoja može doći ako metalni predmet dotakne metalne kontakte na bateriji. To može oštetiti bateriju ili drugi predmet.

Ne bacajte baterije u vatru, jer mogu eksplodirati. Poštujte lokalne propise. Reciklirajte kad god je to moguće. Ne odlažite kao otpad iz kućanstva.

Nemojte rastavljati, rezati, gnječiti, savijati, bušiti ili na drugi način oštećivati bateriju. U slučaju istjecanja baterije, ne dopustite da tekućina dođe u dodir s kožom ili očima. Ako se to dogodi, odmah isperite pogođena područja vodom ili potražite liječničku pomoć. Nemojte modificirati, pokušavati umetnuti strane predmete u bateriju, niti je uranjati u ili izlagati vodi ili drugim tekućinama. Baterije mogu eksplodirati ako su oštećene.

Bateriju i punjač koristite samo u svrhu za koju su namijenjeni. Nepravilna upotreba ili upotreba neodobrenih ili nekompatibilnih baterija ili punjača može predstavljati opasnost od požara, eksplozije ili druge opasnosti te može poništiti svako odobrenje ili jamstvo. Ako mislite da su baterija ili punjač oštećeni, odnesite ih u servisni centar ili dobavljaču telefona prije no što nastavite s njihovom upotrebom. Nikad ne upotrebljavajte oštećenu bateriju ili punjač. Punjač upotrebljavajte samo u zatvorenom prostoru. Nemojte puniti uređaj tijekom grmljavinske oluje.

MALA DJECA

Vaš uređaj i njegova dodatna oprema nisu igračke. Mogu sadržavati sitne dijelove. Držite ih na mjestima nedostupnima maloj djeci.

MEDICINSKI UREĐAJI

Rad radiouređaja, uključujući bežične telefone, može prouzročiti smetnje u radu medicinskih uređaja koji nisu dovoljno zaštićeni. Posavjetujte se s liječnikom ili proizvođačem medicinskih uređaja da biste utvrdili jesu li dovoljno zaštićeni od vanjske radioenergije.

IMPLANTIRANI MEDICINSKI UREĐAJI

Kako bi se izbjegle moguće smetnje, proizvođači ugrađenih medicinskih uređaja (kao što su srčani elektrostimulatori, inzulinske pumpe i neurostimulatori) preporučuju najmanju udaljenost od 15,3 centimetara između bežičnog uređaja i medicinskog uređaja. Osobe koje imaju ugrađene takve uređaje trebale bi:

- uvijek držati bežični uređaj na udaljenosti većoj od 15,3 centimetara od medicinskog uređaja
- ne nositi bežični uređaj u džepu blizu srca
- bežični uređaj držati na uhu na strani suprotnoj od one na kojoj se nalazi medicinski uređaj
- isključiti bežični uređaj ako iz bilo kojeg razloga posumnjaju da dolazi do smetnji
- pridržavati se uputa proizvođača ugrađenog medicinskog uređaja

Ako imate bilo kakvih pitanja o upotrebi bežičnog uređaja s ugrađenim medicinskim uređajem, obratite se zdravstvenom djelatniku.

SLUH



Upozorenje: Korištenje slušalica može utjecati na Vašu sposobnost da čujete vanjske zvukove. Nemojte upotrebljavati slušalice ako to ugrožava sigurnost.

Neki bežični uređaji mogu prouzročiti smetnje u radu pojedinih slušnih pomagala.

ZAŠTITITE SVOJ UREĐAJ OD ŠTETNOG SADRŽAJA

Vaš uređaj može biti izložen virusima i ostalim štetnim sadržajima. Poduzmite sljedeće mjere predostrožnosti:

- Budite oprezni kada otvarate poruke. Mogu sadržavati zlonamjerni softver ili na neki drugi način biti štetne za vaš uređaj ili računalo.
- Budite oprezni kada prihvaćate zahtjeve za povezivanjem, pregledavate internet ili preuzimate sadržaj. Ne prihvaćajte Bluetooth veze iz izvora prema kojima nemate povjerenja.
- Instalirajte i koristite samo usluge i softver iz izvora kojima vjerujete i koji nude odgovarajuću sigurnost i zaštitu.
- Instalirajte antivirusni i drugi sigurnosni softver na svoj uređaj i bilo koje povezano računalo. Istodobno upotrebljavajte samo jednu protuvirusnu aplikaciju. Korištenje više od navedenog može utjecati na performanse i rad uređaja i/ili računala.
- Ako pristupate unaprijed instaliranim oznakama i poveznicama na internetske stranice trećih strana, poduzmite odgovarajuće mjere opreza. HMD Global ne podržava i ne preuzima odgovornost za takva mjesta.

VOZILA

Radijski signali mogu utjecati na neispravno ugrađene ili nedovoljno zaštićene elektroničke sustave u vozilima. Dodatne informacije zatražite od proizvođača vozila ili pripadajuće opreme. Ugradnju uređaja u vozilo smije obavljati samo ovlašteno osoblje. Nestručno izvedena ugradnja može biti opasna te može poništiti jamstvo. Redovito provjeravajte je li sva oprema za bežični uređaj pravilno postavljena u vašem vozilu te radi li ispravno. Zapaljiva ili eksplozivna sredstva držite podalje od uređaja, njegovih dijelova i pribora. Ne stavljate svoj uređaj ili dodatnu opremu u područje djelovanja zračnog jastuka.

POTENCIJALNO EKSPLOZIVNA OKRUŽENJA

Isključite uređaj u potencijalno eksplozivnim okruženjima, primjerice u blizini benzinskih crpki. Iskre mogu uzrokovati eksploziju ili požar te ozljede ili smrtne posljedice. Poštujte ograničenja na područjima s gorivom, u kemijskim postrojenjima ili unutar područja na kojima se provodi miniranje. Potencijalno eksplozivna okruženja mogu ne biti jasno označena. To su obično područja na kojima se savjetuje isključivanje motora vozila, potpalublja brodova, mjesta pretovara i skladištenja kemijskih sredstava te područja u kojima atmosfera sadrži kemikalije ili čestice. Da biste saznali je li sigurno upotrebljavati ovaj uređaj u blizini vozila na ukapljeni naftni plin (kao što su propan ili butan), obratite se proizvođačima tih vozila.

INFORMACIJE O SAR CERTIFIKACIJI

Ovaj mobilni uređaj zadovoljava smjernice za izloženost radijskim valovima.

Vaš je mobilni uređaj radioodašiljač i radioprijamnik. Projektiran je da ne prelazi ograničenja izlaganja radijskim valovima (elektromagnetnim poljima radijske frekvencije) preporučena međunarodnim smjernicama nezavisne znanstvene organizacije ICNIRP. Ove smjernice uključuju značajne sigurnosne margine koje imaju za cilj osigurati zaštitu svih osoba, neovisno o njihovoj dobi i zdravstvenom stanju. Smjernice za izloženost temelje se na specifičnoj stopi apsorpcije (SAR), koja je izraz količine radiofrekvencijske (RF) snage koja se nakuplja u glavi ili tijelu kada uređaj emitira. ICNIRP SAR ograničenje za mobilne uređaje je 2,0 W/kg u prosjeku na 10 grama tkiva.

Ispitivanja SAR-a obavljaju se dok je uređaj u uobičajenim radnim položajima i odašilje na najvišoj utvrđenoj razini energije u svim frekvencijskim pojasevima.

Ovaj uređaj udovoljava smjernicama za radiofrekvencijsku izloženost kad se koristi na glavi ili u položaju od najmanje 1,5 centimetara udaljenosti od tijela. Dodatna oprema koja se upotrebljava za nošenje uređaja uz tijelo – torbica, kopča za remen ili drugi držač telefona – ne bi smjela sadržavati metalne dijelove i trebala bi se držati barem na gore navedenoj minimalnoj udaljenosti od tijela.

Za slanje podataka ili poruka potrebna je dobra veza s mrežom. Slanje može biti odgođeno dok takva veza ne bude dostupna. Do završetka slanja poštuju upute o održavanju udaljenosti od tijela.

Tijekom općenite upotrebe, vrijednosti specifične stope apsorpcije su obično znatno niže od gore navedenih vrijednosti. To je stoga što se radi povećanja učinkovitosti sustava i smanjenja smetnji na mreži snaga mobilnog uređaja automatski smanjuje kada za poziv nije potrebna puna snaga. Što je manja izlazna snaga, to je manja i vrijednost specifične stope apsorpcije.

Modeli uređaja mogu imati različite verzije i više od jedne vrijednosti. Promjene komponenti i dizajna mogu nastupiti tijekom vremena, a neke promjene mogu utjecati na vrijednosti specifične stope apsorpcije (SAR).

Više informacija potražite na stranici www.sar-tick.com. Imajte u vidu da mobilni uređaji mogu odašiljati čak i kada ne upućujete glasovni poziv.

Svjetska zdravstvena organizacija (SZO) navodi da postojeći znanstveni podaci ne ukazuju na potrebu provođenja posebnih mjera opreza prilikom korištenja mobilnih uređaja. Ako želite smanjiti svoju izloženost, preporučuju da ograničite vrijeme korištenja ili upotrebljavate komplet za korištenje bez ruku kako biste uređaj držali dalje od glave i tijela. Za više informacija, objašnjenja i rasprava o izloženosti RF zračenju, posjetite web stranicu SZO na www.who.int/health-topics/electromagnetic-fields#tab=tab_1.

Molimo pogledajte www.hmd.com/sar za maksimalnu SAR vrijednost uređaja.

COPYRIGHTS AND OTHER NOTICES

Declaration of Conformity

Hereby, HMD Global Oy (Ltd.) declares that this product is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 2014/53/EC. A copy of the Declaration of Conformity can be found at www.hmd.com/declaration-of-conformity.

The availability of products, features, apps and services may vary by region. For more info, contact your dealer or your service provider.

This device may contain commodities, technology or software subject to export laws and regulations from the US and other countries. Diversion contrary to law is prohibited.

The contents of this document are provided "as is". Except as required by applicable law, no warranties of any kind, either express or implied, including, but not limited to, the implied warranties of merchantability and fitness for a particular purpose, are made in relation to the accuracy, reliability or contents of this document. HMD Global reserves the right to revise this document or withdraw it at any time without prior notice.

To the maximum extent permitted by applicable law, under no circumstances shall HMD Global or any of its licensors be responsible for any loss of data or income or any special, incidental, consequential or indirect damages howsoever caused.

Reproduction, transfer or distribution of part or all of the contents in this document in any form without the prior written permission of HMD Global is prohibited. HMD Global operates a policy of continuous development. HMD Global reserves the right to make changes and improvements to any of the products described in this document without prior notice.

HMD Global does not make any representations, provide a warranty, or take any responsibility for the functionality, content, or end-user support of third-party apps provided with your device. By using an app, you acknowledge that the app is provided as is.

Downloading of maps, games, music and videos and uploading of images and videos may involve transferring large amounts of data. Your service provider may charge for the data transmission. The availability of particular products, services and features may vary by region. Please check with your local dealer for further details and availability of language options.

Certain features, functionality and product specifications may be network dependent and subject to additional terms, conditions, and charges. All are subject to change without notice.

Manufacturer and/or importer in EU: HMD Global Oy, Bertel Jungin aukio 9, 02600 Espoo, Finland.

HMD Global Privacy Policy, available at www.hmd.com/privacy, applies to your use of the device.

© 2017 HMD Global. All rights reserved. HMD Global Oy is the exclusive licensee of the Nokia brand for phones & tablets. Nokia is a registered trademark of Nokia Corporation.

The Bluetooth word mark and logos are owned by the Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by HMD Global is under license.

This product includes open source software. For applicable copyright and other notices, permissions, and acknowledgements, select *#6774# on the home screen.

O DIGITALNOM UPRAVLJANJU PRAVIMA

Prilikom uporabe ovog uređaja poštujujte sve zakone i lokalne običaje te privatnost i zakonska prava drugih osoba, uključujući autorska prava. Fotografije, glazbu i druge sadržaje možda neće biti moguće kopirati, mijenjati ili prebacivati jer su zaštićeni autorskim pravima.